

## IT SI RACCOMANDA DI LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO

Gli occhiali da sole proteggono dalle lesioni oculari dovute all'esposizione alla luce del sole (diverse dalle lesioni dovute all'osservazione del sole).

Filtro di categoria 3. Elevata protezione dalla luce solare. Buona protezione UV.

### AVVERTENZE!

- Non adatti per l'osservazione diretta del sole o di eclissi solari.
- Non usare (cioè, non guardare) le sorgenti di radiazioni artificiali.
- Non adatti alla protezione contro sorgenti di luce artificiale (es. lampade solari UV).
- Non adatti come protezione per gli occhi dai pericoli di urto meccanico. In caso di impatto gli occhiali stessi possono rompersi causando ferite al viso e agli occhi.
- Non adatti alla guida al crepuscolo o di notte.
- Le sensibilità alla luce e all'abbagliamento, soprattutto in condizioni di elevata luminosità, come sulla neve, sulla spiaggia o in mare aperto, sono variabili da persona a persona.
- Evitare di appoggiare gli occhiali con le lenti rivolte in basso al fine di evitare graffi sulle lenti.
- Gli occhiali da sole vanno conservati ad una temperatura compresa tra i -10°C e +35°C nella propria custodia.
- Evitare di lasciare gli occhiali in luoghi esposti a temperature estreme (es. parabrezza dell'auto, o superfici esposte al sole diretto) che potrebbero danneggiare la funzionalità dell'occhiale.
- Non sono previsti pezzi di ricambio.
- In caso di usura (es. graffi, opacità) dei filtri solari, sostituire il prodotto.
- Sostituire comunque dopo 5 anni di normale utilizzo.
- Tenere tutti i componenti dell'imballo fuori dalla portata dei bambini.
- La custodia non è un giocattolo e deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Gli occhiali possono essere puliti con la pezzetta in dotazione. Lavare periodicamente la pezzetta a temperatura non superiore ai 40°C senza ammorbidente.
- Per una pulizia più profonda degli occhiali, lavare sotto acqua corrente tiepida con un detergente neutro e asciugare con un panno morbido pulito che non lasci pelucchi o utilizzare gli appositi prodotti in commercio per la pulizia degli occhiali.
- Evitare l'impiego di solventi (es. alcol e acetone) e detergenti chimici aggressivi che possono compromettere la funzionalità dell'occhiale.
- La custodia può essere pulita con un panno umido.
- Cordino in silicone (venduto con i modelli 12M+: 127320, 127321, 127322): sostituire al primo segno di usura o danneggiamento. Lavare sotto acqua corrente tiepida con un detergente neutro.

Informazioni sul modello, età d'uso e categoria del filtro sono riportate all'interno dell'astina destra dell'occhiale.

Conformi al Regolamento (UE) 2016/425, alla EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 ed alla EN ISO 12312-1:2022/A11:2024.

La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

## DE BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE ANLEITUNG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUF

Sonnenbrillen schützen die Augen vor Augenschäden durch Sonneneinstrahlung (außer bei Beobachtung der Sonne).

Filterkategorie 3. Hoher Schutz vor Sonnenlicht. Guter UV-Schutz.

### VORSICHT!

- Nicht geeignet, um direkt in die Sonne oder eine Sonnenfinsternis zu blicken.
- Nicht geeignet zum Schutz vor künstlichen Strahlungsquellen.
- Nicht geeignet zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen (z.B. UV-Sonnenlampen).
- Nicht zum Schutz vor mechanischen Gefährdungen geeignet. Bei einem Aufprall kann die Brille kaputt gehen und Verletzungen des Gesichts und der Augen verursachen.
- Nicht für die Verwendung im Straßenverkehr bei Dämmerung oder in der Nacht geeignet.
- Die Licht- und Blendempfindlichkeit unterscheidet sich, vor allem bei einer hohen Helligkeit, wie im Schnee, am Strand oder auf dem offenen Meer, von Person zu Person.
- Legen Sie die Sonnenbrille nicht mit den Gläsern nach unten ab, damit diese nicht verkratzen.
- Sonnenbrillen sollten bei einer Temperatur zwischen -10°C und +35°C in ihrem Etui aufbewahrt werden.
- Lassen Sie die Sonnenbrille nicht an Orten mit extremen Temperaturbedingungen liegen (z.B. hinter der Windschutzscheibe oder auf der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzten Oberflächen), da dies ihre Funktionstüchtigkeit beeinträchtigen könnte.
- Es sind keine Ersatzteile vorgesehen.
- Im Falle der Abnutzung (z.B. Kratzer, Mattheit) der Sonnenfilter muss die Sonnenbrille ersetzt werden.
- Ersetzen Sie die Sonnenbrille bei normaler Nutzung auf jeden Fall nach 5 Jahren.
- Alle Bestandteile der Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Etui ist kein Spielzeug und muss außer Reichweite von Kindern gehalten werden.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Etui ist kein Spielzeug und muss außer Reichweite von Kindern gehalten werden.
- Die Sonnenbrille kann mit dem mitgelieferten Tuch gereinigt werden. Waschen Sie das Tuch regelmäßig bei maximal 40°C ohne Weichspüler.
- Für eine noch gründlichere Reinigung halten Sie die Sonnenbrille unter lauwarmem fließendem Wasser, reinigen Sie sie mit einer neutralen Seife und trocknen Sie sie mit einem weichen, sauberen Tuch ab, das keine Fasern hinterlässt, oder verwenden Sie die handelsüblichen Brillenreinigungsmittel.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln (z.B. Alkohol und Aceton) und aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die die Funktionstüchtigkeit der Sonnenbrille beeinflussen können.
- Das Etui kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Silikon-Band (mit 12M+ Modellen verkauft: 127320, 127321, 127322): Bei den ersten Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung austauschen. Unter liegendem lauwarmem Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel waschen.

Informationen zum Modell, zum Tragealter und zur Filterkategorie finden Sie im rechten Brillenbügel.

Entspricht der Verordnung (EU) 2016/425, der EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 und der EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

## EN PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Sunglasses protect the eyes against damage to the eyes due to exposure to sunlight (other than during observation of the sun).

Filter category 3. High protection against sunglare. Good UV protection.

### WARNING!

- Not for direct observation of the sun or for viewing of solar eclipses.
- Not for protection against artificial radiation sources.
- Not for protection against artificial light sources (e.g. solarium).
- Not for use as eye protection against mechanical impacts hazards, during which the sunglasses could break, causing injury to the face and eyes.
- Not suitable for driving in twilight or at night.
- Sensitivity to light and glaring, above all under high levels of brightness, such as on snow, beach and in open sea, may vary depending on the person.
- Never leave your sunglasses lying with the lenses facing downwards to avoid scratching them.
- Sunglasses should be kept in their case at a temperature between -10°C and +35°C.
- Avoid leaving your sunglasses in places exposed to extreme temperatures (e.g., the windshield of the car, or surfaces exposed to direct sunlight) which may damage their performance.
- There are no spare parts.
- In case of wear (e.g., scratches, opacity) of the sun filters, replace the product.
- Replace anyway after 5 years of normal use.
- Keep all packaging components out of the reach of children.
- The case is not a toy and must be kept out of reach of children.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Your sunglasses can be cleaned using the supplied cloth. Wash periodically the cloth at a temperature not exceeding 40°C without softener.
- For a deeper cleaning of your sunglasses, wash under lukewarm tap water using a neutral detergent and dry them using a clean soft lint free cloth or use appropriate cleaning products for sunglasses available on the market.
- Never use solvents (e.g. alcohol and acetone) nor aggressive chemical detergents which may impair the performance of your sunglasses.
- The case can be cleaned with a damp cloth.
- Silicone strap (sold with 12M+ models: 127320, 127321, 127322): replace at the first sign of wear or damage. Wash under lukewarm tap water using a neutral detergent.

Information about the model, age of use and filter category can be found on the right temple of the sunglasses.

Complies with Regulation (EU) 2016/425, with EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 and with EN ISO 12312-1:2022/A11:2024.

The EU Declaration of Conformity can be found at the following Internet address:  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

## ES SE RECOMIENDA LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVARLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Las gafas de sol protegen los ojos de los daños causados por la exposición a la luz solar (excepto de la observación directa del sol).

Filtro de categoría 3. Alta protección contra la luz solar. Buena protección contra los rayos UV.

### ¡ADVERTENCIA!

- No adecuado para la observación directa del sol o de eclipses solares.
- No son aptos para la protección contra fuentes de radiación artificial.
- No apto para la protección contra fuentes de luz artificial (p. ej., lámparas solares UV).
- No adecuado para la protección de los ojos contra peligros de impactos mecánicos. En caso de impacto, las gafas mismas pueden romperse y provocar lesiones en el rostro y los ojos.
- No adecuado para conducir en horas crepusculares o de noche.
- La sensibilidad a la luz y al deslumbramiento, sobre todo en condiciones de alta luminosidad, como en la nieve, en la playa o en mar abierto, varía de una persona a otra.
- No apoye las gafas con las lentes dirigidas hacia abajo para evitar rayones.
- De todas maneras, realice la sustitución después de 5 años de uso en condiciones normales.
- Mantenga todos los componentes del embalaje fuera del alcance de los niños.
- La funda no es un juguete y debe mantenerse alejada del alcance de los niños.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La funda no es un juguete y debe mantenerse alejada del alcance de los niños.
- Las gafas pueden limpiarse con el paño de microfibra que se le ha suministrado. Lave periódicamente el paño de microfibra a una temperatura de no más de 40°C sin suavizante.
- Para una limpieza más profunda de las gafas, lávelas bajo el grifo con agua tibia y un detergente neutro, y séquelas con un paño suave y limpio que no suelte pelusa, o utilice los productos disponibles en el mercado, específicos para la limpieza de las gafas.
- No utilice disolventes (por ej., alcohol y acetona) ni detergentes químicos agresivos que puedan dañar las gafas.
- La funda se puede limpiar con un paño húmedo.
- Cordón de silicona (se vende con los modelos 12M+: 127320, 127321, 127322): Desechar en los primeros signos de daño o rotura. Lavar con agua corriente tibia y detergente neutro.

Los datos sobre el modelo, la edad de uso y la categoría del filtro están indicados en la superficie interna de la paililla derecha de las gafas.

Conforme con el Reglamento (UE) 2016/425, con la EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 y con la EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

La declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

## FR IL EST RECOMMANDÉ DE LIRE CETTE NOTICE AVANT UTILISATION ET DE LA CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

Les lunettes de soleil protègent les yeux des lésions oculaires dues à l'exposition au soleil (différentes des lésions liées à l'observation du soleil).

Filter de catégorie 3. Haute protection solaire. Bonne protection contre les UV.

### AVERTISSEMENTS !

- Inadapté pour l'observation directe du soleil ou d'éclipses solaires.
- Ne convient pas pour la protection contre les sources de rayonnement artificielles.
- Non adaptés à la protection contre les sources de lumière artificielle (par ex. lampes solaires UV).
- Inadapté à la protection des yeux contre les dangers d'impacts mécaniques. En cas d'impact, les lunettes risquent de se casser et de causer des blessures au visage et aux yeux.
- Inadapté à la conduite au crépuscule ou de nuit.
- La sensibilité à la lumière et à l'éblouissement, notamment dans des conditions de haute luminosité, comme sur la neige, sur la plage ou en pleine mer, est variable d'une personne à l'autre.
- Éviter de poser les lunettes avec les verres tournés vers le bas afin d'éviter de rayer ces derniers.
- Les lunettes de soleil doivent être conservées dans leur étui à une température comprise entre -10°C et +35°C.
- Éviter de laisser les lunettes dans des endroits exposés à des températures extrêmes (ex. pare-brise de la voiture ou surfaces exposées à la lumière directe du soleil) qui pourraient compromettre leur fonctionnalité.
- Il n'est pas prévu de pièces de rechange.
- En cas d'usure (ex. rayures, opacité) des filtres solaires, remplacer le produit.
- Remplacer en tout cas au bout de 5 ans d'utilisation normale.
- Tenir tous les composants de l'emballage hors de portée des enfants.
- L'étui n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- L'étui n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants.
- Les lunettes peuvent être nettoyées avec le chiffon fourni. Laver périodiquement le chiffon à une température maximum de 40°C sans adoucissant.
- Pour un nettoyage plus approfondi des lunettes, laver à l'eau courante tiède avec un détergent neutre et sécher à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou utiliser des produits spécifiques vendus dans le commerce pour le nettoyage des lunettes.
- Éviter l'emploi de solvants (ex. alcool et acétone) et de détergents chimiques agressifs susceptibles de compromettre les performances des lunettes.
- L'étui peut être nettoyé avec un chiffon humide.
- Cordón en silicone (vendue avec les modèles 12M+ : 127320, 127321, 127322): Le remplacer au moindre signe d'usure ou de détérioration. Laver à l'eau courante tiède avec un détergent neutre.

Les informations sur le modèle, l'âge d'utilisation et la catégorie du filtre sont reportées sur la partie intérieure de la branche droite des lunettes.

Conforme au règlement (UE) 2016/425, à la norme EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 et à la norme EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

## PT RECOMENDA-SE QUE, ANTES DA UTILIZAÇÃO, LEIA E CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS

Os óculos de sol protegem os olhos contra danos oculares causados pela exposição à luz solar (exceto durante a observação do sol).

Filtro de categoria 3. Proteção elevada contra a luz solar Boa proteção UV.

### ATENÇÃO!

- Não adequado para observação direta do sol ou eclipses solares.
- Não destinam-se à proteção contra fontes de radiação artificial.
- Não adequado para proteção contra fontes de luz artificial (por exemplo, lâmpadas solares UV).
- Não adequado para proteção dos olhos contra o perigo de impactos mecânicos. Em caso de embate, os óculos podem partir-se provocando danos no rosto e nos olhos.
- Não adequado para conduzir ao entardecer ou de noite.
- A sensibilidade à luz e ao encandeamento, sobretudo em condições de elevada luminosidade, como seja na neve, na praia ou em mar aberto, varia de pessoa para pessoa.
- Evite posar os óculos com as lentes viradas para baixo, para evitar riscar as lentes.
- Os óculos de sol devem ser conservados a uma temperatura entre -10°C e +35°C no respetivo estojo.
- Evite deixar os óculos em locais expostos a temperaturas extremas (por ex., junto do para-brisas do veículo ou sobre superfícies diretamente expostas ao sol), que poderão deteriorar as características dos óculos.
- Não existem peças de substituição.
- Em caso de desgaste (ex. riscas, opacidade) dos filtros solares, substitua o produto.
- Substitua após 5 anos de utilização normal.
- Mantenha todos os componentes da embalagem longe do alcance das crianças.
- A caixa não é um brinquedo e deve ser mantida longe do alcance das crianças.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A caixa não é um brinquedo e deve ser mantida longe do alcance das crianças.
- Os óculos podem ser limpos com o pano incluído. Lave regularmente o pano incluído no estojo a uma temperatura não superior a 40°C sem amaciador.
- Para uma limpeza mais profunda dos óculos, lave sob água corrente, morna e com um detergente neutro. Seque com um pano macio limpo que não largue pó ou utilize os produtos adequados disponíveis nas lojas destinados à limpeza de óculos.
- Evite utilizar solventes (por ex., álcool e acetona) e detergentes químicos agressivos, porque podem comprometer a funcionalidade dos óculos.
- A caixa pode ser limpa com um pano húmido.
- Cordão de silicone (vendido com os modelos 12M+: 127320, 127321, 127322): Substitua ao primeiro sinal de desgaste ou dano. Lave com água tépida com um detergente neutro.

As informações sobre o modelo, idade de utilização e categoria do filtro estão indicadas na parte interior da haste direita dos óculos.

Está em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425, com a EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 e com a EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

A declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço internet:  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)



## OCCHIALI DA SOLE

### SUNGLASSES

00012730000000  
00012730100000  
00012730200000  
00012732000000  
00012732100000  
00012732200000  
00012731000000  
00012731100000  
00012733000000  
00012733100000



46.012730.000.000\_00\_2025  
Rev. 00-2025

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1  
22070 Grandate (CO) Italy  
[www.chicco.com](http://www.chicco.com)



[chicco.fr/tri-selectif.html](http://chicco.fr/tri-selectif.html)

## NL LEES DEZE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING

Een zonnebril beschermt de ogen tegen letsel als gevolg van blootstelling aan zonlicht (uitgezonderd wanneer u naar de zon kijkt).

Filter categorie 3. Verhoogde bescherming tegen zonnestralen. Goede UV-bescherming.

### WAARSCHUWING!

- Niet geschikt om in de zon of naar zonverduisteringen te kijken.
- Niet geschikt voor bescherming tegen kunstmatige stralingsbronnen.
- Niet geschikt voor mechanische bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen (bijv. UV-zonnebanken).
- Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen mechanische stoten. In geval van slagen of stoten kan de bril breken en verwondingen aan het gezicht en de ogen veroorzaken.
- Niet geschikt voor rijden in de schemering en 's nachts.
- De gevoeligheid voor licht en verblinding, vooral in situaties met grotere lichtsterkte, zoals op sneeuw, op het strand en in open zee, verschilt van persoon tot persoon.
- Leg de zonnebril niet neer met de glazen naar onder om krassen erop te voorkomen.
- Bewaar de zonnebril in zijn hoes bij een temperatuur van -10°C tot +35°C.
- Leg de zonnebril niet op plaatsen met een zeer hoge temperatuur (bijv. onder de voorruit van de auto, oppervlakken die recht in de zon liggen) want dat kan de functionaliteit van de bril schaden.
- Er zijn geen vervangende onderdelen verkrijgbaar.
- In geval van slijtage (bijv. krassen, doorzichtigheidsverlies) van de zonnefilters, dient u het product te vervangen.
- Na 5 jaar van normaal gebruik in ieder geval vervangen.
- Houd alle onderdelen van de verpakking buiten het bereik van kinderen.
- De hoes is geen speelgoed en moet buiten bereik van kinderen worden bewaard.

### REINIGEN EN ONDERHOUD

- De hoes is geen speelgoed en moet buiten bereik van kinderen worden bewaard.
- De bril kan worden schoongemaakt met behulp van het bijgeleverde doekje. Was het doekje regelmatig zonder wasmiddel bij een temperatuur die 40°C niet overschrijdt.
- Om de bril grondiger schoon te maken wast u hem in lauw stromend water met een neutraal wasmiddel en droogt u hem af met een schone zachte doek die niet pluist. Of gebruik de in de handel te verkrijgen speciale producten voor het schoonmaken van brillen.
- Gebruik geen oplosmiddelen (bijv. alcohol en acetoon) of agressieve chemische reinigingsmiddelen die de functionaliteit van de bril kunnen schaden.
- De hoes kan met een vochtige doek worden schoongemaakt.
- Siliconen koord (verkocht met de modellen 12M+: 127320, 127321, 127322): Vervang het membraan bij de eerste tekenen van slijtage of beschadiging. Was onder lauw stromend water met een neutraal wasmiddel.

Informatie over het model, de gebruiksduur en de categorie van de filter worden aan de binnenzijde van de rechter boog van de bril weergegeven.

Voldoet aan de Verordening (EU) 2016/425, aan EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 en aan EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

De EU-verklaring van overeenstemming vindt u op het onderstaande internetadres:  
[www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**PL PRZED PRZYSTAPIENIEM DO UŻYTKOWANIA PRO-DUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ**

Okulary przeciwsłoneczne chronią oczy przed obrażeniami spowodowanymi ekspozycją na światło słoneczne (inny niż powstające podczas obserwacji słońca).

Filtr kategorii 3. Wysoka ochrona przed światłem słonecznym. Dobra ochrona przed promieniowaniem UV.

**OSTRZEŻENIE!**

- Nie są przeznaczone do bezpośredniego patrzenia w słońce lub obserwacji zaćmienia słonecznego.
- Nie nadaje się do ochrony przed sztucznymi źródłami promieniowania.
- Nie przeznaczone do ochrony przed sztucznymi źródłami światła (np. solarium).
- Nie są przeznaczone do ochrony oczu przed zagrożeniem mechanicznymi uszkodzeniami. W przypadku uderzenia mechanicznego okulary mogą się rozbić i zranic twarz oraz oczy.
- Nie są przeznaczone do prowadzenia pojazdu o zmiernchu lub w nocy.
- Wrażliwość na światło oraz na oślepienie, przede wszystkim w warunkach bardzo dużego nasłwietlenia, takich jak przebywanie na śniegu, na plaży lub na otwartym morzu, różni się w zależności od osoby.
- Unikać umieszczania okularów w pozycji soczewkami okularowymi do dołu, aby zapobiec zarysowa-niu soczewek.
- Okulary należy przechowywać w temperaturze od -10°C do +35°C w ich etui.
- Unikać pozostawiania okularów w miejscach, w których narzone są na działanie ekstremalnych tempe-ratur (np. przednia szyba samochodu lub powierzchnie wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych), które mogą osłabić funkcje okularów.
- Brak części zamiennych.
- W razie zuzycia (np. zarysowanie, zmatowienie) filtrów słonecznych, wymienić produkt.
- Wymienić mimo wszystko po 5 latach normalnego używania.
- Wszystkie elementy opakowania przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Etui nie jest zabawką i musi być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Etui nie jest zabawką i musi być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Okulary można czyszczyć dołączoną szmatką. Szmatkę prać co jakiś czas w temperaturze nieprzekraczającej 40°C, bez preparatu do płukania.
- W celu dokładniejszego czyszczenia okularów, myć okulary pod bieżącą ciepłą wodą z użyciem de-likatnego detergentu i suszyć za pomocą czystej i miękkiej szmatki, która nie pozostawia drobnych włókien lub stosować odpowiednie produkty znajdujące się w sprzedaży, przeznaczone do czyszcze-nia okularów.
- Unikać stosowania rozpuszczalników (np. alkoholu i aceton) oraz agresywnych produktów chemiczny-ch, które mogą negatywnie wpłynąć na funkcjonalność okularów.
- Etui można czyścić wilgotną szmatką.
- Silikonowa smyż (sprzedawana z modelami 12M+): 127320, 127321, 127322): Wymienić w przypadku pierwszych oznak zużycia lub uszkodzenia. Myć pod bieżącą letnią wodą z użyciem neu-tralnego detergentu.

Informacja na temat modelu, wieku przeznaczenia i kategorii filtra zamieszczono po wewnętrznej stronie prawego zausznika okularów.

Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, z EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 oraz z EN ISO 12312-1:2022/A11:2024.

Deklaracje zgodności UE można znaleźć na następującej stronie internetowej: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**RU ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ**

Солнцезащитные очки защищают глаза от воздействия солнечных лучей (кроме при наблюдении за Солнцем).

Категория фильтра: 3. Высокая степень защиты от солнечных лучей. Хорошая степень защиты от ультрафиолетовых лучей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Не предназначены для прямого смотрения на солнце или солнечные явления.
- Не подходят для защиты от искусственных источников радиоактивного излучения.
- Не подходят для защиты от источников искусственного света (например, УФ-солнечных ламп)
- Не предназначены для защиты глаз от опасностей механического воздействия; в случае удара очки могут разбиться и поранить лицо и глаза.
- Не предназначены для вождения автомобиля в сумерки или в ночное время.
- В условиях повышенной освещенности, например, снег, открытое море, прямые солнечные лучи, чувствительность к свету и ослеплению, в большей степени, зависит от характеристик каждого отдельного человека.
- Не оставляйте очки в местах воздействия высоких температур, так как это может отрицательно сказаться на свойствах очков.
- Не предусотрены запасные части.
- В случае износа (например, царапины, помутнение) солнечных фильтров замените изделие.
- В любом случае заменить через 5 лет при нормальном использовании.
- Убедитесь все компоненты упаковки в недоступном для детей месте.
- Футляр - не игрушка, его следует хранить в недоступном для детей месте.

**УХОД И ИСТРИКА**

- Футляр - не игрушка, его следует хранить в недоступном для детей месте.
- Очки можно чистить прилагаемой салфеткой. Салфетку следует периодически стирать при температуре не более 40°C без специальных средств для стирки.
- Для тщательной очистки очков, следует мыть их под теплой проточной водой используя нейтральное моющее средство и протирать мягкой чистой тряпкой, не оставляющей ворсинок, или использовать специальные средства для чисти очков.
- Не используйте растворители (например, спирт и ацетон) и агрессивные химические средства, которые могут сказаться на функциональности очков.
- Футляр можно чистить влажной тканью.
- Силиконовый шнурок (идет в комплекте с моделями 12M+): 127320, 127321, 127322): Заменить при появлении первых признаков износа или повреждений. Мойте под теплой проточной водой и используйте нейтральное моющее средство.

Информация о модели, возрасте использования и категории фильтра содержится на внутренней стороне правой дужки очков.

Соответствует Регламенту (ЕС) 2016/425, EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 и EN ISO 12312-1:2022/A11:2024.

Декларация соответствия ЕС предоставляется по следующему адресу в Интернете: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**EL ΣΥΝΙΣΤΑΤΕ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ**

Τα γυαλιά ηλίου προστατεύουν τα μάτια από βλάβες στα μάτια λόγω έκθεσης στο ηλιακό φως (εκτός από την παρατήρηση του ήλιου).

Φίλτρο κατηγορίας 3. Υψηλή προστασία από το ηλιακό φως. Καλή προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία.

**ΠΡΟΧΩΝΙ!**

- Δεν είναι κατάλληλα για απευθείας παρατήρηση του ηλίου ή της ηλιακής έκλειψης.
- Δεν είναι κατάλληλα για προστασία από ηγίες τεχνητής ακτινοβολίας.
- Δεν προσορίζεται για προστασία από τεχνητές ηγίες φωτός (π.χ. solarium).
- Ακατάλληλα για την προστασία των ματιών από κινούνους μηχανικούς συγκρούσεων. Σε περίπτωση συγκρούσης τα ίδια τα γυαλιά μπορεί να σπάσουν προκαλώντας τραυματισμούς στο πρόσωπο και στα μάτια.
- Ακατάλληλα για οδήγηση του οορόπου ή τη νύκτα.
- Η ευαισθησία στο φως και στην ένδυση, κυρίως σε συνθήκες υψηλής φωτεινότητας, όπως για παράδειγμα στο χιόνι, στην παραλία ή στην ανοιχτή θάλασσα, διαφέρει από το ένα άτομο στο άλλο.
- Αποφύγετε να ακουμπάτε τα γυαλιά με τους φακούς γυρισμένους προς τα κάτω προκειμένου να αποφύγετε χαράξεις στους φακούς.
- Τα γυαλιά ηλίου φυλάσσονται σε θερμοκρασία μεταξύ -10 °C και +35 °C στη θήκη τους.
- Αποφύγετε να αφήνετε τα γυαλιά σε χώρους εκτεθειμένους σε ακραίες θερμοκρασίες (π.χ. παρμπρίζ αυτοκινήτου ή επιφάνειες που είναι εκτεθειμένες απευθείας στην ηλιακή ακτινοβολία) που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη λειτουργία των γυαλιών.
- Δεν προβλέπονται ανταλλακτικά.
- Σε περίπτωση φθοράς (π.χ. γρατσουνιές, θολότητα) των ηλιακών φίλτρων, αντικαταστήστε το προϊόν.
- Αντικαταστήστε τα μετά από 5 χρόνια κανονικής χρήσης.
- Κρατήστε όλα τα εφόδια της συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Η θήκη δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- Η θήκη δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Τα γυαλιά καθαρίζονται με το παρεχόμενο πανάκι καθαρισμού. Πλένετε κατά διαστήματα το πανάκι στο μικρότερο σε θερμοκρασία όχι υψηλότερη των 40 °C, χωρίς σαπούνι.
- Για πιο εκτεταμένο καθαρισμό, πλύνετε σε τρεχούμενο χλιαρό νερό με ένα ουδέτερο απορρυπαντικό και στεγνώστε με ένα μαλακό καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδια ή χρησιμοποιήστε τα ειδικά προϊόντα του εμπόρου για τον καθαρισμό των γυαλιών.
- Αποφύγετε τη χρήση διαλυτών (π.χ. οινόπνευμα, ασετόν) και των διαβρωτικών χημικών απορρυπαντικών που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του γυαλιού.
- Η θήκη πρέπει να καθαρίζεται με ένα υγρό πανάκι.
- Κορόνιο οπλόνιο (πυκνείται με τα μοντέλα 12M+): 127320, 127321, 127322): Αντικαταστήστε το με το πρώτο σημάδι φθοράς ή καταστροφής. Πλύνετε με χλιαρό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.

Πληροφορίες σχετικά με το μοντέλο, την ηλικία χρήσης και την κατηγορία του φίλτρου, αναγράφονται στην εσωτερική πλευρά του δεξιού βραχίονα των γυαλιών.

Συμμόνω με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425, με την EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 και με την EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**BR IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS**

Os óculos de sol protegem os olhos contra danos oculares causados pela exposição à luz solar (exceto durante a observação do sol).

Filtro de categoria 3. Alta proteção contra a luz solar Boa proteção UV boa.

**ATENÇÃO!**

- Não é recomendado para olhar diretamente para o sol ou eclipses solares.
- Não indicados para proteção contra radiação artificial (por exemplo, lâmpadas solares UV).
- Não adequado para proteção contra fontes de luz artificial (por exemplo, lâmpadas solares UV).
- Não é recomendado para proteção dos olhos contra o perigo de impactos mecânicos. Em caso de impacto os óculos de sol poderão partir, provocando danos na face e olhos.
- Não é recomendado para dirigir ao entardecer ou à noite.
- A sensibilidade à luz e ao reflexo, sobretudo em condições de alta luminosidade, como na neve, praia ou em mar aberto, pode ser pessoa para pessoa.
- Evite deixar os óculos com as lentes viradas para baixo, para evitar riscos.
- Os óculos de sol são conservados em uma temperatura entre -10°C e +35 °C no respectivo estojo.
- Evite deixar os óculos em locais expostos a temperaturas extremas (p. ex., no para-brisa do veículo ou sobre superfícies diretamente expostas ao sol), que poderão deteriorar as características dos óculos.
- Não há peças para substituição.
- Em caso de desgaste (por ex.: riscos, opacidade) dos filtros solares, substitua o produto.
- Mantenha-o após 5 anos de uso normal.
- Substitua todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças.
- O estojo não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance das crianças.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- O estojo não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Os óculos podem ser limpos com o pano fornecido. Lave regularmente este pano em temperatura não superior a 40 °C sem amaciante.
- Para uma limpeza mais profunda dos óculos, lave sob água corrente, morna e com detergente neutro. Seque com um pano macio limpo que não solte fapos ou use produtos adequados para limpeza de óculos disponíveis nas lojas.
- Evite o uso de solventes (ex. álcool e acetona) e detergentes químicos que possam afetar a eficiência dos óculos
- O estojo pode ser limpo com um pano úmido.
- Cordão de silicone (vendido com os modelos 12M+): 127320, 127321, 127322): Elimine ao primeiro sinal de desgaste ou dano. Lave em água corrente com um detergente neutro.

São apresentadas informações sobre o modelo, a idade de uso e a categoria do filtro na parte interna da haste direita dos óculos.

Atende ao Regulamento (UE) 2016/425, à EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 e à EN ISO 12312-1:2022/A11:2024.

A declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço internet: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**TR OYUNCAĞI KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLAR-I DİKKATLE OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ**

Güneş gözlüğü gözleri güneş ışığına maruziyetten kaynaklanan zarara karşı korur (güneşe bakılması dışındaki).

Kategori 3 filtre. Güneş ışığına karşı yüksek koruma. İyi UV koruması sağlar.

**UYARI!**

- Güneşe veya güneş tutulmalarına doğrudan bakmaya uygun değildir.
- Yayıp ışını kaynaklarına karşı koruma sağlamaz.
- Yayıp ışık kaynaklarından korunmak için uygun değildir (örneğin, solariumlar).
- Mekanik darbe tehlikelerine karşı gözleri korumaya uygun değildir; bu darbeler sırasında güneş gözlüğü kırılabilir ve yüzde ve gözlerde yaralanmaya neden olabilir.
- Alacakaranlıkta veya gece saatlerinde sürüş için uygun değildir.
- Karlı alanlarda, sahilde ve açık denizde olduğu gibi yüksek parlaklık düzeylerinde işiğe ve göz kamaşmasına karşı hassaslık, kişiye göre değişebilir.
- Cizmesini önmek için, gözlüğünüzü kesinlikle camları aşağıya bakacak şekilde bırakmayınız.
- Gözlük, -10°C ile +35°C arasındaki bir sıcaklıkta, kabinin içinde saklanmalıdır.
- Gözlüğünüzü aşırı sıcaklıklara derelerine maruz yerlere (ör. aracin ön camı veya doğrudan güneş ışığına maruz olan yüzeyler) bırakmaktan kaçınınız.
- Yedek parçası yoktur.
- Güneş filtrelerini aşırı ısıma durumunda (ör. çizikler, matlaşma), ürünü değiştiriniz.
- Her durumda, 5 yıllık normal kullanımdan sonra değiştiriniz.
- Ambalaj bileşenleri çocukların erişimieceği yerde saklayın.
- Kılıf oyuncak değildir ve çocukları ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.

**BAKIM VE ONARIM**

- Kılıf oyuncak değildir ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.
- Güneş gözlüklerini, verilen bez kulllanarak temizlenibelir. Bez, yumuşatıcı kullanmadan 40°C'yi aşmayan bir sıcaklıkta süda düzenli olarak yıkayınız.
- Güneş gözlüklerini daha derinlemesine temizlemek için, nör bir deterjan kullanarak ilk musluk suyunun altına yıkayınız ve yüzü bırakmayan yumuşak, temiz bez kullanarak kurulayınız veya paze-damecivut alarak, uygun güneş gözlüğü temizleme ürünlerini kullanınız.
- Çözütçileri (ör. alkol ve aseton) veya güneş gözlüklerinin performansını bozabilecek kuvvetli kimya-sal deterjanları kesinlikle kullanmayınız.
- Kılıf nemi bir bezle temizlenibelir.
- Silikon kordon (12M+ modellerle birlikte sunulan; 127320, 127321, 127322): Herhangi bir aşınma veya hasar görülmese durumunda atınız. Ürünü nör deterjan kullanarak ilk su ile yıkayın.

Model, kullanma yaşı ve filtre kategorisi; güneş gözlüğünün sağ sapında bulunabilir.

AB Yönetmeliği (EU) 2016/425 ile, EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 ve EN ISO 12312-1:2022/A11:2024 ile uyumludur.

AB Uygunluk Beyanı, aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**SV LÄS IGENOM DESSA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK**

Solglasögon skyddar mot skador på ögonen orsakade av exponering för solljus (inte när du tittar mot solen).

Filtar av kategori 3. Högt skydd mot solljus. Gott UV-skydd.

**VARNING!**

- Inte lampiga för att se direkt mot solen eller på solförmörkelse.
- Ej utmärkt för skydd mot artificiella strålningskällor.
- Inte lampiga för skydd mot artificiella ljuskällor (t.ex. UV-sol-lampor).
- Inte lampiga för att skydda ögonen mot risken för mekanisk påverkan. Vid stöt kan glasögonen gå sönder och orsaka skada i ansiktet och ögen.
- Inte lampiga för bilkörning vid skymning och på natten.
- Det varierar från person till person hur känslig man är för ljus och bländning, särskilt i mycket ljusa förhållanden som t.ex. i snö, på stranden eller i röpet hav.
- Undvik att lägga ned glasögonen med linserna nedvända för att undvika att de repas.
- Solglasögonen ska förvaras på en temperatur mellan -10°C och +35°C i dess fodral.
- Undvik att lägga glasögonen på platser som utsätts för höga temperaturer (t.ex. vid bilens vindruta eller på platser med direkt solljus) eftersom det kan skada glasögonens funktion.
- Inga reservdelar förutses.
- Om solfiltren skadas (t.ex. har repor, blir opaka) ska de bytas ut.
- Být dem i varje fall efter 5 års normal användning.
- Förvara alla förpackningsdelar utom räckhåll för barn.
- Fodralet är inte en leksak och måste förvaras utom räckhåll för barn.

**RENGÖRING OCH SKÖTSEL**

- Fodralet är inte en leksak och måste förvaras utom räckhåll för barn.
- Glasögonen kan rengöras med den medföljande putsduken. Tvätta putsduken regelbundet i en temperatur på högst 40 °C och utan sköljmedel.
- För en mer noggrann rengöring av glasögonen kan du tvätta dem med ljummet vatten och ett mild rengöringsmedel och torika med en ren och mjuk duk som inte faller eller genom att använda kommersiellt tillgängliga produkter för rengöring av glasögon.
- Undvik att använda förringsmedel (t.ex. alkohol och aceton) och aggressiva kemiska rengörings-me-del som kan försämra glasögonens funktion.
- Fodralet kan rengöras med en fuktig duk.
- Silikonband (säljs med modellerna 12M+): 127320, 127321, 127322): Být ut det vid första tecken på slitage eller skada. Tvätta under ljummet rinnande vatten med ett neutralt tvättmedel.

Information om modell, användningsålder och filterkategori anges på insidan av den högra glasögonbågen.

Överensstämmer med förordning (EU) 2016/425, med EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 och med EN ISO 12312-1:2022/A11:2024

EG-försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande webbplats: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**UK ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ І ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ОТРИМАННЯ ДОВІДОК У МАЙБУТЬОМУ**

Сонцезахисні окуляри захищають ваші очі від пошкодження при перебуванні на сонці (не під час спостереження за сонцем).

Фільтр категорії 3. Підвищений захист від сонячного світла. Гарний рівень захисту від ультрафіолетових променів.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

- Не придатний для того, щоб безпосередньо дивитись на сонце або спостерігати за сонячним затемненням.
- Не підходить для захисту від штучних джерел радіоактивного випромінювання.
- Не призначено для захисту від штучних джерел світла (наприклад, соларію).
- Не придатний для захисту очей від загроз механічних uszkodжень. У разі удару окуляри можуть розбитися, стригиняючи травмування обличчя та очей.
- Не придатний для кермування в примісмах або вночі.
- Чутливість до сонця та осліплення, насамперед в умовах підвищеної яскравості, наприклад, на снігу, на пляжі або у відкритому морі, є індивідуальною рисою кожної людини.
- Не кладіть окуляри лізаими вниз, щоб уникнути подряпань на лінзах.
- Сонцезахисні окуляри зберігаються при температурі від -10°C до +35°C у відповідному футлярі.
- Не залишайте окуляри у місцях з екстремальною температурою (наприклад, впроче скло автомобіля або поверхні під впливом прямого сонячного світла), які можуть пошкодити окуляри.
- Запасні деталі не передбачені.
- У разі зношення (наприклад, подрпинки, помутніння) сонячних фільтрів замініть вироб.
- У будь-якому разі замінійте фільтри після 5 років звичайного користування.
- Зберігайте всі компоненти упаковки в недоступному для дітей місці.
- Футляр не є іграшкою та має зберігатися у недосяжному для дітей місці.

**ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**

- Футляр не є іграшкою та має зберігатися у недосяжному для дітей місці.
- Окуляри можна чистити серветкою, що надається в комплекті. Періодично потрібно прати серветку при температурі не більше 40 °C без пом'якшувального засобу.
- Для більш досконалого чищення окуляри вимийте їх теплою водою з нейтральним мийним засобом та витріть насухо м'якою чистою серветкою, яка не залише ворсу, або використовуйте для чищення окулярів відповідні засоби, які є у продажу.
- Не використовуйте розчинники (наприклад, спирт і ацетон) та агресивні хімічні мийні засоби, які можуть пошкодити окуляри.
- Футляр можна чистити вологою серветкою.
- Силиконові ремінці (продаються з моделями 12M+): 127320, 127321, 127322): Замінійте її при перших ознаках зношення або пошкодження. Мити в теплій проточній воді з використанням нейтрального мийного засобу.

Інформація про модель, вік користувача та категорію фільтра міститься на внутрішній поверхні правої дужки.

Відповідає Регламенту (ЄС) 2016/425, EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 та EN ISO 12312-1:2022/A11:2024.

Декларацію відповідності нормам ЄС можна знайти за наступною адресою в мережі Інтернет: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)

**AR يرجى قراءة هذه التعليمات جيداً. وذلك قبل استعمال اللعبة واحتفظ بالتعليمات للرجوع إليها عند الحاجة في المستقبل.**

نظارات شمسية خمي العينين من أي ضرر بسبب التعرض لأشعة الشمس. حماية جيدة من الأشعة فوق البنفسجية. فئة الفلتر 3. حماية فائقة من أشعة الشمس.

- خذني!
- لا تصلح للنظر إلى الشمس مباشرة أو مشاهدة الكسوف الشمسي.
- ليست للحمية من مصادر الأشعة الاصطناعية.
- غير مناسب للحمية من مصادر الضوء الاصطناعي (مثل مصابيح الأشعة فوق البنفسجية الشمسية).
- لا يجوز استخدامها كوسيلة حماية للعين من مخاطر الصدمات الميكانيكية. التي يمكن خلالها أن تنكسر النظارات الشمسية.
- لا ينبغي أن يذني إلى إصابة الوجه والعين.
- لا تصلح للقيادة عند الشفق أو أثناء الليل.
- قد تختلف الحساسية للضوء والإيهاب البصري وفقا لكل شخص. الناجمة عن المستويات المرتفعة للاضاءة على سبيل المثال على الثلج أو في عرض البحر.
- لا تترك أبا نظارتك الشمسية مملفة والعصا لأسفل لتجنب خدشها.
- يجب الحفاظ على النظارة الشمسية داخل علبيتها في درجة حرارة تتراوح من -10° م و +35° م.
- لا تترك نظارتك الشمسية في الأماكن المعرضة لدرجات الحرارة المفرطة (على سبيل المثال الأمامي للسيارة أو الأسطح المعرضة لأشعة الشمس المباشرة)، حيث قد يؤدي ذلك إلى تدهور حالتها.
- لا توجد قطع غيار.
- في حالة تآكل إصلاا الجذوس (العامة) الفلاتر الشمسية قم باستبدال المنتج.
- يرجى الاستبدال على أي حال بعد 5 سنوات م الاستخدام العادي.
- يجب الاحتفاظ بالعبوة بعيدا عن متناول الأطفال.
- اللعبة ليست لعبة ويجب أن تبقى بعيدا عن متناول الأطفال.

- العبادة والصيانة
- اللعبة ليست لعبة ويجب أن تبقى بعيدا عن متناول الأطفال.
- يمكن تنظيف نظارتك الشمسية باستخدام قطعة القماش الموردة معها. اغسل قطعة القماش بشكل دوري في درجة حرارة لا تتجاوز 40° م دون مخففات.
- لا تترك نظارتك الشمسية بصورة أفضل. اغسلها باستخدام ماء الصنبور الفاتح مع استخدام منظف معتدل ثم جفها باستخدام قطعة قماش جافة وداخية من الورق أو استخدم الماء اللامعة لتنظيف النظارات الشمسية للعودة في الأسواق.
- لا تقم مملفا بالشمسية (على سبيل المثال الكحول والأسيتون) ولا التنظيف الكيميائية القوية التي قد تؤثر على أداء نظارتك الشمسية.
- يمكن تنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش رطبة.
- حل من السيليكون (يباع مع موديلات 12M+): 127320, 127321, 127322): يتم التخلص منها على الفور عند ظهور بوابر.
- تأكل أو التلف. يُحسّل ثَمَّ الحاي الفاتر باستخدام منظف محاي.

جد معلومات بخصوص للمويل عمر الاستخدام وفئة الفلتر بالذراع الأيمن للنظارة الشمسية.

متوافق مع اللائحة (الأخذ الأوروبي) 2016/425, EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015, EN ISO 12312-1:2022 ومع 12312-1:2022/A11:2024

يمكن الاطلاع على إعلان الأخاء الأوروبي بشأن المطابقة عبر عنوان الإنترنت التالي: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations)